

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

[\(Plan de estudios publicado en BOE\) ↗](#)

Centro responsable [\(ver\)](#)

CRÉDITOS ECTS	
Formación Básica (FB)	60
Obligatorios (OB)	132
Optativas (OP)	42
Trabajo fin de Grado (TFG)	6
Totales	240



PINCHA EL CÓDIGO DE CADA ASIGNATURA Y ACCEDE A LA GUÍA DOCENTE

PRIMER CURSO

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
18006	LENGUA ESPAÑOLA 1	6	FB	1
19616	LINGÜÍSTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN	6	FB	1
18009	LENGUA ESPAÑOLA 2	6	FB	2
18010	LITERATURAS EUROPEAS	6	FB	2
18011	DOCUMENTACIÓN APLICADA A LA TRADUCCIÓN	6	FB	2

TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN LENGUA B

Elegir la asignatura relativa a la lengua B

El idioma de la Lengua B elegida se mantendrá a lo largo de los estudios.

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
19587	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN LENGUA B: INGLÉS	6	FB	1
19588	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN LENGUA B: FRANCÉS	6	FB	1

LENGUA Y CIVILIZACIÓN B1

Elegir la asignatura relativa a la lengua B

El idioma de la Lengua B elegida se mantendrá a lo largo de los estudios.

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
18012	LANGUAGE AND CIVILIZATION B1: ENGLISH	6	FB	1
18013	LANGUE ET CULTURE B1 : FRANÇAIS	6	FB	1

LENGUA Y CIVILIZACIÓN C1
Elegir la asignatura relativa a la lengua C
El idioma de la Lengua C elegida se mantendrá a lo largo de los estudios.

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18014</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C1: INGLÉS	6	OB	1
<u>18015</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C1: FRANCÉS	6	OB	1
<u>18016</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C1: ALEMÁN	6	OB	1
<u>18017</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C1: ÁRABE	6	OB	1

LENGUA Y CIVILIZACIÓN B2
Elegir la asignatura relativa a la lengua B

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18018</u>	LANGUAGE AND CIVILIZATION B2: ENGLISH	6	FB	2
<u>18019</u>	LANGUE ET CULTURE B2 : FRANÇAIS	6	FB	2

LENGUA Y CIVILIZACIÓN C2
Elegir la asignatura relativa a la lengua C

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18020</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C2: INGLÉS	6	OB	2
<u>18021</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C2: FRANCÉS	6	OB	2
<u>18022</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C2: ALEMÁN	6	OB	2
<u>18023</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C2: ÁRABE	6	OB	2

SEGUNDO CURSO

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18024</u>	LENGUA ESPAÑOLA 3	6	FB	1
<u>18025</u>	COMUNICACIÓN INTERCULTURAL	6	FB	2

LENGUA Y CIVILIZACIÓN B3
Elegir la asignatura relativa a la lengua B

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18027</u>	LANGUAGE AND CIVILIZATION B3: ENGLISH	6	OB	1
<u>18028</u>	LANGUE ET CULTURE B3 : FRANÇAIS	6	OB	1

LENGUA Y CIVILIZACIÓN C3
Elegir la asignatura relativa a la lengua C

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18029</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C3: INGLÉS	6	OB	1
<u>18030</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C3: FRANCÉS	6	OB	1
<u>18031</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C3: ALEMÁN	6	OB	1
<u>18032</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C3: ÁRABE	6	OB	1

TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA B1
INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN LENGUA B
Elegir la asignatura relativa a la lengua B

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18033</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA B1: INGLÉS	6	OB	1
<u>18034</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA B1: FRANCÉS	6	OB	1
<u>19589</u>	INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN LENGUA B: INGLÉS	6	OB	1
<u>19590</u>	INTRODUCCIÓN A LA INTERPRETACIÓN LENGUA B: FRANCÉS	6	OB	1

LENGUA Y CIVILIZACIÓN B4
Elegir la asignatura relativa a la lengua B

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18035</u>	LANGUAGE AND CIVILIZATION B4: ENGLISH	6	OB	2
<u>18036</u>	LANGUE ET CULTURE B4 : FRANÇAIS	6	OB	2

LENGUA Y CIVILIZACIÓN C4
Elegir la asignatura relativa a la lengua C

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18037</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C4: INGLÉS	6	OB	2
<u>18038</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C4: FRANCÉS	6	OB	2
<u>18039</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C4: ALEMÁN	6	OB	2
<u>18040</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C4: ÁRABE	6	OB	2

TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA B2
Elegir la asignatura relativa a la lengua B

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18041</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA B2: INGLÉS	6	OB	2
<u>18042</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA B2: FRANCÉS	6	OB	2

TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C1
Elegir la asignatura relativa a la lengua C

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18043</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C1: INGLÉS	6	OB	2
<u>18044</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C1: FRANCÉS	6	OB	2
<u>18045</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C1: ALEMÁN	6	OB	2
<u>18046</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C1: ÁRABE	6	OB	2

TERCER CURSO

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18047</u>	INFORMÁTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN	6	OB	1
<u>18048</u>	TERMINOLOGÍA APLICADA A LA TRADUCCIÓN	6	OB	1
<u>18050</u>	TRADUCTOLOGÍA	6	OB	2

**TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA EN LENGUA B
INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA Y BILATERAL LENGUA B
Elegir la asignatura relativa a la lengua B**

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18051</u>	TRADUCCIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA LENGUA B: INGLÉS	6	OB	1
<u>18052</u>	TRADUCCIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA LENGUA B: FRANCÉS	6	OB	1
<u>18075</u>	TRADUCCIÓN JURÍDICA LENGUA B: INGLÉS	6	OB	2
<u>18076</u>	TRADUCCIÓN JURÍDICA LENGUA B: FRANCÉS	6	OB	2
<u>18077</u>	TRADUCCIÓN ECONÓMICA LENGUA B: INGLÉS	6	OB	2
<u>18078</u>	TRADUCCIÓN ECONÓMICA LENGUA B: FRANCÉS	6	OB	2
<u>19591</u>	INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA Y BILATERAL LENGUA B: INGLÉS	6	OB	2
<u>19592</u>	INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA Y BILATERAL LENGUA B: FRANCÉS	6	OB	2

**TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C2
Elegir la asignatura relativa a la lengua C**

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18053</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C2: INGLÉS	6	OB	1
<u>18054</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C2: FRANCÉS	6	OB	1
<u>18055</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C2: ALEMÁN	6	OB	1
<u>18056</u>	TRADUCCIÓN GENERAL LENGUA C2: ÁRABE	6	OB	1

**LENGUA Y CIVILIZACIÓN B5 Y LENGUA Y CIVILIZACIÓN B6
LENGUA Y CIVILIZACIÓN C5 Y LENGUA Y CIVILIZACIÓN C6
LENGUA D**

Los estudiantes que necesiten completar su formación para adquirir los objetivos de aprendizaje de su Lengua B o C requeridos en el grado cursarán:

- Lengua y Civilización B5 y Lengua y Civilización B6 en caso de tener que completar sus conocimientos en Lengua B.
- Lengua y Civilización C5 y Lengua y Civilización C6 en caso de tener que completar sus conocimientos en Lengua C.

Se priorizará el conocimiento de la Lengua B sobre la Lengua C, y de las Lenguas B y C sobre la Lengua D.

Aquellos estudiantes que cursen la asignatura Lengua D1, por razones de continuidad formativa, se matricularán también en Lengua D2. Es necesario mantener la misma Lengua D durante todo el grado.

**LENGUA Y CIVILIZACIÓN B5
Elegir la asignatura relativa a la lengua B**

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18069</u>	LANGUAGE AND CIVILIZATION B5: ENGLISH	6	OB	1
<u>18070</u>	LANGUE ET CULTURE B5 : FRANÇAIS	6	OB	1

LENGUA Y CIVILIZACIÓN C5
Elegir la asignatura relativa a la lengua C

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18071</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C5: INGLÉS	6	OB	1
<u>18072</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C5: FRANCÉS	6	OB	1
<u>18073</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C5: ALEMÁN	6	OB	1
<u>18074</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C5: ÁRABE	6	OB	1

LENGUA D1

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18057</u>	LENGUA D1 (ALEMÁN)	6	OB	1
<u>18058</u>	LENGUA D1 (ÁRABE)	6	OB	1
<u>18060</u>	LENGUA D1 (FRANCÉS)	6	OB	1
<u>18061</u>	LENGUA D1 (INGLÉS)	6	OB	1
<u>18063</u>	LENGUA D1 (TURCO)	6	OB	1
<u>18064</u>	LENGUA D1 (PERSA)	6	OB	1
<u>18065</u>	LENGUA D1 (ITALIANO)	6	OB	1
<u>18066</u>	LENGUA D1 (PORTUGUÉS)	6	OB	1
<u>18067</u>	LENGUA D1 (FINÉS)	6	OB	1
<u>18068</u>	LENGUA D1 (GRIEGO MODERNO)	6	OB	1
<u>19399</u>	LENGUA D1 (COREANO)	6	OB	1
<u>19478</u>	LENGUA D1 (CATALÁN)	6	OB	1

LENGUA Y CIVILIZACIÓN B6
Elegir la asignatura relativa a la lengua B

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18091</u>	LANGUAGE AND CIVILIZATION B6: ENGLISH	6	OB	2
<u>18092</u>	LANGUE ET CULTURE B6 : FRANÇAIS	6	OB	2

LENGUA Y CIVILIZACIÓN C6
Elegir la asignatura relativa a la lengua C

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18093</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C6: INGLÉS	6	OB	2
<u>18094</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C6: FRANCÉS	6	OB	2
<u>18095</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C6: ALEMÁN	6	OB	2
<u>18096</u>	LENGUA Y CIVILIZACIÓN C6: ÁRABE	6	OB	2

LENGUA D2

Aquellos estudiantes que cursen Lengua D1, por razones de continuidad formativa, cursarán también Lengua D2. Es necesario mantener la misma Lengua D durante todo el grado.

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18079</u>	LENGUA D2 (ALEMÁN)	6	OB	2
<u>18080</u>	LENGUA D2 (ÁRABE)	6	OB	2

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18082</u>	LENGUA D2 (FRANCÉS)	6	OB	2
<u>18083</u>	LENGUA D2 (INGLÉS)	6	OB	2
<u>18085</u>	LENGUA D2 (TURCO)	6	OB	2
<u>18086</u>	LENGUA D2 (PERSA)	6	OB	2
<u>18087</u>	LENGUA D2 (ITALIANO)	6	OB	2
<u>18088</u>	LENGUA D2 (PORTUGUÉS)	6	OB	2
<u>18089</u>	LENGUA D2 (FINÉS)	6	OB	2
<u>18090</u>	LENGUA D2 (GRIEGO MODERNO)	6	OB	2
<u>19400</u>	LENGUA D2 (COREANO)	6	OB	2
<u>19479</u>	LENGUA D2 (CATALÁN)	6	OB	2

CUARTO CURSO

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>19593</u>	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS	6	OB	1
<u>19594</u>	TRADUCCIÓN HUMANÍSTICO-LITERARIA LENGUA B: INGLÉS	6	OB	2
<u>19595</u>	TRADUCCIÓN HUMANÍSTICO-LITERARIA LENGUA B: FRANCÉS	6	OB	2
	OPTATIVAS	42	OP	1 o 2
<u>18097</u>	TRABAJO DE FIN DE GRADO	6	TFG	2

ASIGNATURAS OPTATIVAS

ITINERARIO: GESTIÓN DE PROYECTOS DE TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>19597</u>	TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL: INGLÉS	6	OP	1
<u>19598</u>	TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL: FRANCÉS	6	OP	1
<u>18100</u>	INFORMÁTICA AVANZADA PARA TRADUCTORES	6	OP	2
<u>18101</u>	LOCALIZACIÓN DE SOFTWARE Y PROGRAMACIÓN WEB	6	OP	2
<u>18103</u>	TRADUCCIÓN AUTOMÁTICA Y ASISTIDA	6	OP	2
<u>19596</u>	MERCADO PROFESIONAL DE LA TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	6	OP	2

ITINERARIO: TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18102</u>	REVISIÓN Y EDICIÓN DE TEXTOS TRADUCIDOS	6	OP	1
<u>18105</u>	TRADUCCIÓN ECONÓMICA Y FINANCIERA: FRANCÉS	6	OP	1
<u>18106</u>	TRADUCCIÓN ECONÓMICA Y FINANCIERA: INGLÉS	6	OP	1
<u>18115</u>	TRADUCCIÓN JURÍDICA Y JUDICIAL: INGLÉS	6	OP	1
<u>18104</u>	LITERATURA COMPARADA Y TRADUCCIÓN	6	OP	2
<u>18107</u>	TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA C: INGLÉS	6	OP	2

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18108</u>	TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA C: FRANCÉS	6	OP	2

ITINERARIO: INTERPRETACIÓN

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18126</u>	INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA 1: INGLÉS	6	OP	1
<u>18127</u>	INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA 1: FRANCÉS	6	OP	1
<u>19599</u>	INTERPRETACIÓN EN EL ÁMBITO DE LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES: INGLÉS	6	OP	1
<u>18128</u>	INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA 2: INGLÉS	6	OP	2
<u>18129</u>	INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA 2: FRANCÉS	6	OP	2
<u>19601</u>	INTERPRETACIÓN EN LOS ÁMBITOS SOCIAL, CULTURAL, CIENTÍFICO Y ECONÓMICO: INGLÉS	6	OP	2
<u>19602</u>	INTERPRETACIÓN EN LOS ÁMBITOS SOCIAL, CULTURAL, CIENTÍFICO Y ECONÓMICO: FRANCÉS	6	OP	2

ASIGNATURAS VÁLIDAS PARA TODOS LOS ITINERARIOS

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18135</u>	LENGUA D3 (ALEMÁN)	6	OP	1
<u>18136</u>	LENGUA D3 (ÁRABE)	6	OP	1
<u>18138</u>	LENGUA D3 (FRANCÉS)	6	OP	1
<u>18139</u>	LENGUA D3 (INGLÉS)	6	OP	1
<u>18144</u>	LENGUA D3 (ITALIANO)	6	OP	1
<u>18145</u>	LENGUA D3 (PORTUGUÉS)	6	OP	1
<u>19401</u>	LENGUA D3 (COREANO)	6	OP	1
<u>20098</u>	LENGUA DE SIGNOS	6	OP	1
<u>18141</u>	TRADUCCIÓN Y VARIANTES DEL ESPAÑOL	6	OP	2

PRÁCTICAS EXTERNAS *

Código	Asignatura	Créditos	Carácter	Semestre
<u>18808</u>	PRÁCTICAS EXTERNAS I	6	OP	1 o 2
<u>18810</u>	PRÁCTICAS EXTERNAS	12	OP	1 o 2

* Hasta 12 créditos

OBSERVACIONES

El plan de estudios consta de 240 créditos: 60 créditos de formación básica, 132 obligatorios, 42 optativos y 6 del Trabajo Fin de Grado.

OBSERVACIONES SOBRE CRÉDITOS OPTATIVOS:

Para completar los 42 créditos optativos, los estudiantes pueden configurar su propio currículum combinando: (a) asignaturas de los perfiles que se indican posteriormente, (b) **asignaturas de otros grados** de la UAM adscritos a las ramas de Artes y Humanidades o Ciencias Sociales y Jurídicas (máximo 12 créditos), (c) **asignaturas transversales** de entre las propuestas anualmente por la UAM (máximo 6 créditos), (d) por participación en **actividades universitarias culturales, deportivas, de representación estudiantil, solidarias y de cooperación** (máximo 6 créditos), o (e) prácticas externas (hasta 12 créditos).

De las posibilidades optativas enunciadas de (b) a (d) los estudiantes podrán realizar un máximo de 12 créditos.

Los itinerarios formativos entre los que el estudiante puede configurar su currículum de optativas son los siguientes: "Gestión de proyectos de traducción y Nuevas Tecnologías"; "Traducción especializada"; e "Interpretación". La universidad se reserva la posibilidad de activar o no todas las asignaturas de los tres itinerarios.

No es necesario completar un itinerario formativo de optativas, aunque se entenderá que se ha completado un perfil cuando se hayan cursado al menos 5 asignaturas (30 créditos) de un mismo itinerario.

REQUISITOS DE ASIGNATURAS:

Las prácticas externas deben realizarse en la segunda mitad del grado.

El trabajo de fin de Grado debe realizarse en 4º curso.

PROCEDIMIENTO DE ADAPTACIÓN AL PLAN DE ESTUDIOS MODIFICADO

Para aquellos estudiantes del plan 2009 que pasen al nuevo plan se llevarán a cabo las siguientes adaptaciones de las asignaturas superadas. El resto de asignaturas superadas serán adaptadas a su homónima.

Asignaturas Plan 2009				Asignaturas Plan 2019			
CÓD.	ASIGNATURA	CURSO	ECTS	CÓD.	ASIGNATURA	CURSO	ECTS
18007	LINGÜÍSTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN 1	1º	6	19616	LINGÜÍSTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN	1º	6
18008	IDENTIDADES CULTURALES EUROPEAS	1º	6	19593	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS	4º	6
18026	LINGÜÍSTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN 2	2º	6	19587	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN LENGUA B: INGLÉS	1º	6

Asignaturas Plan 2009				Asignaturas Plan 2019			
CÓD.	ASIGNATURA	CURSO	ECTS	CÓD.	ASIGNATURA	CURSO	ECTS
					o		
				19588	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN LENGUA B: FRANCÉS	1º	6

Teniendo en cuenta que el reconocimiento afecta a asignaturas de formación básica, al finalizar el grado el alumno deberá haber cursado los 60 créditos correspondientes a la formación básica.

En lo que respecta a las asignaturas optativas de cuarto curso de nueva creación que se recogen en el plan de estudios resultante, cualquier reconocimiento será determinado en el momento de la implantación de cuarto curso del grado modificado.

CENTRO RESPONSABLE

Facultad de Filosofía y Letras
Campus de Cantoblanco
28049 – Madrid
Teléfono: 914974354
[Página Web](#) ↗